

ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ ΦΡΙΚΗΣ

ΤΟΥ Η. J. MAGOG



Η ΚΕΡΕΝΙΑ ΚΟΥΚΛΑ

— Άκουξ Μπελιάν, πρόκειται περί ενός πύργου μεσαιωνικού από τους προμερούς και φοβερούς εξείνους πύργους που αναφέρονται τα μυθιστορήματα. Έχει μυστικά υπόγεια και διαδρομές μέσα στους οποίους κερένια όμοιαματα ανθρώπων αναπαύονται διάφορες μεσαιωνικές σκηνές. Με μία λέξη, αν λάμε, πρόκειται να δούμε ένα σωρό φριχτά πράγματα. Πρέπει να τον επισκεφθούμε. Πιστεύω πως θα διασκεδάσουμε.

Αυτά έλεγε ο Έρνεκουρ, ένας πλούσιος Παρισινός νέος, στον φίλο του Μπελιάν με τον οποίο έκαμε ένα ταξίδι αναγνώρισης σε διάφορες ρομαντικές επαρχίες. Ο ένθουσιασμός του όμως επιγίγανε χιμένος. Ο σύντροφός του τον άκουγε άσυγκλητος, χωρίς να δίνει στά λόγια τον περισσότερο προσοχή από όση έδινε στον κατ'άλλο τον φαγητόν του έξοχου ξενοδοχείου στο οποίο είχαν καταλάβει. Ο Μπελιάν ήταν ένας πολύ μελαγχολικός σύντροφος και ο Έρνεκουρ μετανοούσε τώρα γιατί τον είχε πάρει μαζί του στην περιουσία του.

Τι το όρελος να ταξιδεύει κανείς όταν δεν μπορεί με το ταξίδι να αποτινάξει τις μυστικές λύπες του; Η τάσις του Μπελιάν προς τους μελαγχολικούς ρεβασμούς φαινόταν ακατανίκητη.

Πρέπει να έζη πάθει κάποια μεγάλη ερωτική αποτυχία! Είπε στα πρόθυρα της γενουσθενείας, έλεγε συχνά για τον φίλο του ο Έρνεκουρ που το μόνο πάθος του ήταν το καλό φαγητό και που δεν έδινε ούτε μία πεντάρα για τα αισθηματικά ζητήματα.

Άδειασε το ποτήρι του και ξαναγύρισε πρό τον ξενοδοχο, από τον οποίο ζητούσε πληροφορίες για τον μυστηριώδη πύργο.

Μπορεί κανείς να τον επισκεφθῆ, τον πύργο αυτόν; Επιστρέφει άραγε ο πυργοδεσπότης;

Ο πυργοδεσπότης είχε ένας πολύ παράξενος άνθρωπος, αποχρίθηκε ο ξενοδόχος. Από τον καιρό που άγορασε αυτόν τον πύργο—είνε λίγοι μήνες από τότε—έχει ξετρολλαθή με τις κερένες κούκλες που βρισκονται στα υπόγεια. Φαίνεται μάλιστα ότι μία από τις κούκλες αυτές μοιάζει καταπληκτικά με την πεθαμένη γυναίκα του. Φαίνεται ότι την λατρεύει την κούκλα αυτήν και δεν επιτρέπει να πληγούν να την περιεργάζονται αν δεν είχε κι' αυτός μπροστά!

Τι διάβολο! Μεταθανάτος ζήλεια; Είπε λίγο κομωτό το πράγμα, έφρονεσε σαρκαστικά ο Έρνεκουρ.

Έπειτα γυρίζοντας προς τον φίλο του είπε: — Λοιπόν Μπελιάν δεν θα χάσουμε αυτή την ευκαιρία. Θα πάμε στον πύργο.

— Όπως θέλεις αποχρίθηκε μ' αδιαφορία ο άλλος, — Και τι ώρα μπορεί κανείς να τον επισκεφθῆ; Ξαναρώτησε ο Έρνεκουρ τον ξενοδοχο.

— Κάθε μέρα στις τρεις ή ώρα. Ο κ. Ράουζαν υποδέχεται αυτοπροσώπως τους επισκέπτας...

Δεν άπτελείωσε την φράση του. Ο άμילτος ως την ώρα εκείνη Μπελιάν, μόλις άκουσε το όνομα του πυργοδεσπότη τινάχθηκε άπτόμα και με γουρλωμένα μάτια μέσ' τα οποία άστράφτε μιά παράξενη λάμψη, σήθησε με βραχνή φωνή:

— Πώς είπατε το όνομά του; Ράουζαν;

— Μάλιστα, αυτό είναι το όνομά του. Μήπως τον γνωρίζετε; ρώτησε ο ξενοδόχος.

Έν τῷ μεταξύ όμως ο Μπελιάν είχε γίνει πάλιν κύριος του έαυτού του και ξανακάθησε.

— Όχι, δεν τον γνωρίζω καθόλου, είπε. Και άπορώ κι' εγώ ο ίδιος γιατί το όνομα αυτό μου έκανε τόση έντύπωση.

Έπειτα από μερικά δευτερόλεπτα γυρίζοντας προς τον Έρνεκουρ του είπε άνυπόμονα:

— Έλα, τελείωσε; Δεν πρέπει να χάσουμε την ευκαιρία... Πρέπει να επισκεφθούμε τον πύργο...

— Μπῆ! Μπῆ! άπορησε ο φίλος του. Όποτε σ' ενδιαφέρει; Περιέργο πράγμα! Πρόόλίγου όμως φανώσουν τόσο άδιάφορος σ' όλα σου έλεγα γι' αυτόν...

Ο Ξενοδόχο; δεν είχε πῆ υπερβολές. Ο πυργοδεσπότης κ. Ράουζαν ήταν ένας άνθρωπος παράξενος, μυστηριώδης, με σκυθρωπή φροιογονμία, —πράγμα που έκανε έντύπωση και στον Έρνεκουρ και στον Μπελιάν, που βρισκόντουσαν κι' αυτοί, εκείνο το άπογευμα, μέσα στο πλήθος των άλλων περιηγητόν οι όποιοι ήθελαν να επισκεφθόν τον πύργο.

Ο κ. Ράουζαν ώδηγούσε άμילτος το μπουλοζα τον επισκεπτόν, προπορευόμενος δύο τρία μέτρα. Και κάθε φορά που έφθανε σε ένα από τα αξιοπερίεργα του πύργου στεκόταν άμιλτος περιμένοντας να του υποβάλουν έκεινοι διάφορες ερωτήσεις στις όποιες άποκρινόταν με μονοσύλλαβα.

Ο Μπελιάν δεν έδειχνε ένδιαφέρον για κανένα από τα αξιοπερίεργα του πύργου, ούτε και για τις επεξηγήσεις του πυργοδεσπότη. Σ' όλο το διάστημα που κράτησε η περιουσία στα διάφορα διαμερίσματα, ο Μπελιάν είχε τα μάτια του κερφωμένα έπάνω στον Ράουζαν και τον περιεργάζονταν από μακριά, μουκονημένος μέσα στην τελευταία σειρά των επισκεπτόν. Έν τούτους το πρόσπολο τον δεν έδειχνε άδιαφορία, αλλά άπεναντίας έναν πυρετό άνυπομονησίας.

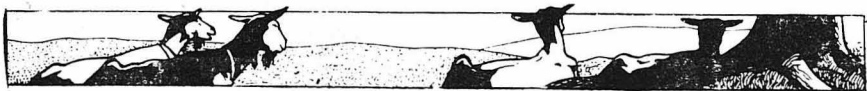
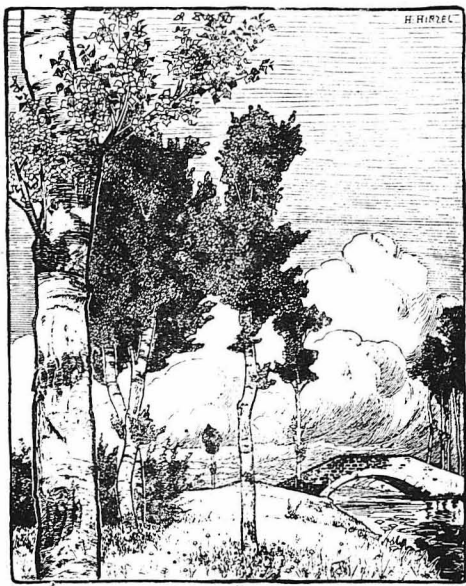
Τέλος κατέβηκαν και στα υπόγεια του πύργου που τόσο ζήσηρα τα είχε περιεργάζει ο ξενοδόχος. Με φωνή ύπόκοψη και μονότονη που έκούρασε και έξενερούσε τους άκουστές, ο Ράουζαν έπεχείρησε να διηγηθῆ τα τραγικά έπεισόδια τα όποια, όπως ανέφερε η παράδοσις, είχαν συμβῆ στα υπόγεια εκείνα. Αλλά η άφηρησις εκείνη δεν συνεκίνησε τους περιηγητάς. Άλλως τε και το μέρος δεν ήταν καθόλου ύποβλητικό καθώς έφοτιζόταν από δεκάδες όλόκληρες ήλεκτροϊκόν γλόμπτον. Μερικοί από τους επισκέπτας άφησαν να τους ξεφύγουν μορφαμοί άπογοητεύσεις και άλλοι μάλιστα έβγαζαν χαμηλόφωνα διάφορες ειρωνίαισις.

Τότε ο κ. Ράουζαν παρέσχε τους περιηγητάς σε έναν άλλον ύπόγειον διάδρομο, ο όποιος δεν φωτιζόταν σχεδόν καθόλου.

Μονάκι στο βάθος τον φανώταν μία δυνατή άόμοια φωτίσις που μόλις άρχουσε για να μη μένη ο διάδρομος βουτηγμένος σε τέλειο σκοτάδι.

Όταν έφθασε στην μέση ο πυργοδεσπότης σταμάτησε χωρίς να προσέχη λέξι, για να μη εξασθενήση την ζώση έντύπωσιν των επισκεπτόν.

Και ήταν ά-



νατριαστική ή εντόπιση αυτή. Σιδερένια χονδρά κάγκελα, ζομένα βαριά ή στερεά μέσα στο λιθόστρωτο του διαδρόμου και που έφθαναν ως τον θόλο, εχθροί από επισκέπτας από την σπηλήν που ερχότανε να αντικρίσουν. Ήταν μία σπηλή φαινή, άτασια, άνατριαστική. Μέσα από τὰ κάγκελα έβλεπε κανείς στο μισοκλιμάτο μερικά κερνιά ομοιώματα ανθρώπων.

Ήταν ομοιώματα βρασιαντών που φορούσαν τις ίδιες στολές που φορούσαν και οι βρασιανταί του Μεσαίωνα. Όλα αυτά τὰ ομοιώματα ήταν τοποθετημένα γύρω από μία γυναίκα πισθίζουσα δειμένη επάνω σ' ένα μεσαιωνικό ανάλογο μαρτύριου.

Το πρόσωπο και τὸ σῶμα τῆς γυναίκας ἐκείνης πού ἀποτελοῦσε τὸ κῆρο πρόσωπο τῆς σπηλῆς τοῦ ἔδιναν τὴν ἐντύπωση ὅτι δὲν ἐρροῦντο περὶ ομοιώματος, ἀλλὰ περὶ ζωντανῆς γυναίκας. Ἐνομιε κανεῖς πὼς ἔβλεπε τὰ ξεπετάγματα τὸν νεύρον τῆς καὶ τὸν ἀρτηριῶν τῆς, ἐνομιε πὼς ἔβλεπε τὰ μάτια τῆς νὰ κινῶνται καὶ τὸ στήθος τῆς νὰ ἀνεβοκατεβαίνει λαγναιασμένα.

Όλοι οἱ περιηγητὰί μὲ ἐντεταμένη τὴν περιέργειά τους, μὲ συγγίνην σχεδὸν ἕλιαν καρφίσει τὰ μάτια τους ἐπάνω τῆς.

Ὁ πυροδοσπότης εἶπε τότε μὲ τὴν μονότονον φωνή του, ἡ ὅποια ὅμως τὴν φορὰ αὐτὴ εἶχε κατὶ τὸ παγερό:

— Αὐτὴ εἶνε ἡ σύζυγος τοῦ βασινοῦ ντὲ Σαυλιπὲ ἡ ὅποια ἀφ' οὗ ἐρροῦσε τὴν σύγχυζή πίστι ὑπέστη ἐδῶ σ' αὐτὸ τὸ ὑπόγειο, στὴν θέα ἐκείνη πού βλέπετε, τὰ χειροτερεῖα μαρτύρια γιὰ μὰ μαρτυροῦσά τὸ ὄνομα τὸν συνηθιστὸν τῆς. Παρ' ὅλα αὐτὰ δὲν ἠθέλε νὰ μαρτυροῦσῃ τὸ ὄνομά του. Ἡ σπηλή αὐτὴ ἔγινε στις 13 Μαΐου τοῦ 1592 ὁπως ἀκριβῶς τὴν βλέπετε αὐτὴ τὴν στιγμῆ...

Μὲ τὰ λόγια αὐτὰ ἐσταμάτησε.

Ἐκείνη ὅμως τὴν στιγμὴ μὰ τρομερὴ κραυγὴ ἀκούσθηκε πού ἀντήχησε μὲ ἀτάσια ἦχοι στὴς ἀραεὶς τοῦ διαδρόμου:

— Βέρο! ...Βέρο! ...

Κατακόπτοντες, μὲ τὰ μάτια γυρολόησα, τρέμοντας ὀλοκλήρου ὁ Μπελιάν εἶχε ὀρμηθεῖ μὲ μανία, εἶχε ἀρπάξει τὰ σιδερένια κάγκελα καὶ τὰ κωνίγια φρενασιμένα μὲ μίᾶ δύναμι ὑπεράνθρωπῃ. Καὶ ὅμως δὲν κατόρθωσε νὰ τὰ μετακινήσῃ.

Όλοι οἱ παριστάμενοι ἐνόμισαν πὼς ἔβλεπαν τὸ σῶμα τῆς βρασιαντομένης καὶ τὸν λαῖμό τῆς νὰ τεντώνονται σάν νὰ ἠθέλε ἡ ζωμένη νὰ ἀνασηρῶσθαι τὸ κεφάλι τῆς.

Σὲ μιὰ στιγμὴ ὁ Μπελιάν παύθησε τὰ σιδερένια κάγκελα, ὥρμησε πρὸς τὸν πυροδοσπότην καὶ τὸν ἀράεισε ἀπὸ τὸν λαῖμό μονοκρίζοντα καὶ βγάζοντας ἀφ' οὗσ' ἀπὸ τὸ στόμα του:

— Ἀθλίε! Τιποτένε! Λίγηε! Τὸ ἦσεν καλὰ πὼς εἶνε ζωντανή.

Ἐτηρολοῦθησε μιὰ τρομερὴ συμπλοκή. Ὁ Ἐργεζοῦ καὶ μερικοὶ ἄλλοι ἀπὸ τοὺς ἐπισκέπτας ἔτρεξαν καὶ μίχταν στὴν μέση γιὰ νὰ χυτῶσουν τὸν πυροδοσπότην. Ἐκείνος μολὶς κατόρθωσε νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὸ ὑπεράνθρωπο σφίξιμο τῶν χειρῶν τοῦ Μπελιάν ξεραμπίσθη σπῆνοντας συγχρόνως καὶ τὰ φῶτα ὅλων τῶν ὑπογείων διαδρόμων.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἕνα πλήθος ἰσθητῶν ἔτρεξαν καὶ ἀρπάξαν τὸν Μπελιάν πού ἀράεισε κ' ἐρροῦσε:

— Χωροφύλακες! Φονιάζε χωροφύλακες. Σὰς λέω πὼς εἶνε ζωντανή, ὅτι τὴν βρασιανεῖ χροῖνα ὀλοκλήρη τώρα γιατί ἀγαποῦσε ἐμένα.

Ἐπειτα ἀπὸ μερικὲς ὁρὲς ὁ Ἐργεζοῦ πού εἶχε γυρίσει στὸ ξενοδοχεῖο διηγόταν στὸν ξενοδόχο καὶ τοὺς ἄλλους περιέρογος.

— Ἐδέησε νὰ τὸν δέσομε! Τρελλάθηκε ἄφρονά ὁ καὶνέμος, τὸν ἔπασσε μανιὰ! Καὶνέμο παιδί! Πάντοτε τὸ ὑπομαζοῦμον ὅτι μορφοῦσε νὰ χάζη τὸ μυαλό του! Τι κάνει ὁ ἔρωτας πού νὰ πῆρῃ ὁ διάβολος, νὰ πῆρῃ! Ἀγαποῦσε τὴν γυναίκα τοῦ Ράουζαν ἀπὸ τὴν ὅποια τὸν χροῖσαν ἄφρονά χωρὶς ποτὲ του νὰ μᾶθῃ πού βρισκεται. Ἡ σήμερις δὲ ὅτι ὁ Ράουζαν εἶνε ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ πύργου καὶ ὅτι ἡ κερνιά ἐκείνη ἔχειν ἕμια ἔμοιαζε μὲ τὴν πεθαμῆνὴ τὸν ἔκαναν νὰ τρελλάθῃ. Φαντάσθηκε ὁ δυστυχημένος ὅτι ἔβλεπε τὴν γυναίκα πού ὁ θάνατός τῆς τὸν ἔκανε ἀπαρηγόρητο. Φαντάσθηκε ὅτι ὁ πυροδοσπότης πού τὸν λυπήθηκε ἔβλεπε καὶ τὸν ἔνασθησαν ἀπὸ αὐτὸ ὑπόγειο γιὰ νὰ δῇ τὴν κοῦκλα ἐκείνη καὶ νὰ πεισθῇ ὅτι ἦταν κερνιά. Καὶ ὅμως οὔτε αὐτὸ τὸν καθήσχεσε. Ἐξακολούθησε νὰ βρῆν τὸν Ράουζαν καὶ νὰ τὸν κατηγορή ὅτι ἀνταξιοῦσθηκε τὴν πραγματικὴν γυναίκα μὲ μιὰ κερνιά πού τὴν εἶχε δῆθεν ἔτοιμη κάπου ἐκεῖ κατω, γιὰ πᾶν ἐνδεχόμενον

Ὁ Ἐργεζοῦ ζωντοστάθηκε λιγάκι καὶ ἔπειτα εἶπε σκεπτικῶς. — Καὶ ὅμως καὶ μεῖς οἱ ἄλλοι πιστέψαμε πὼς ἔβλεπαμε... μάλιστα πὼς ἔβλεπαμε τὴν γυναίκα ἐκείνη νὰ κινεῖται, πιστέψαμε πὼς ἦταν ζωντανή. Ὡ! Ἄν τὸ παραδεχθῆ κανεῖς αὐτὸ θὰ ἦταν τρομερό. Προτιμῶ νὰ πιστεῖω ὅτι ὁ Μπελιάν τρελλάθηκε!

Καὶ ὁ Ἐργεζοῦ ἐκείνην ἔμεινε ἐρροῦσε νὰ κλεισθῇ ὁ φίλος τὸν σὸ τρελλοκομιο καὶ δὲν ἐνδιαφέρθηκε πᾶ γιὰ τὴν δυστυχημένην πού μαρτυροῦσε στὰ ὑπόγεια τοῦ πύργου.

H. J. Magog

ΛΗΜΟΝΗΜΕΝΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ

ΙΣΤΟΡΙΚΕΣ ΑΠΟΔΡΑΣΕΙΣ

Ἡ ἀπόδρασις τοῦ Ἡγαιοστράτου. Πὼς ἔκοψε τὸ πόδι του. Περιπλανήσεις καὶ περιπέτειαι! Πὼς τὸ ἔσκασε ὁ Γκρότης. Μέσα στὸ κασσόνι τῶν ἀπύλων. Ἡ ὑπερμονὴ τῆς συζύγου του. Ἡ ἀπόδρασις τοῦ λόρδου Νιλνσταϊλ. Πὼς ἐξήρατῃσε τοὺς φύλακας βοηθεῖα τῆς συζύγου του.

Ὁ ἀρχαῖος μάντης Ἡγαιοστράτος ὁ Ἠλείος, συλληφθεὶς ἀπὸ τοὺς Σπαρτιάτας οἱ ὁποῖοι τὸν ἐμισοῦσαν θανασιόμενος γιὰ τὰ κακὰ πού τοὺς εἶχε κάνει, ἐφυλακίσθη, ἀφ' οὗ προηγουμένως, γιὰ κίθε ἀσφάλεια, ἐκλείσαν τὸ πόδι του μέσα σ' ἕνα σιδερένιο κλοιό.

Κατὰ τύχην, μὲς τὸ κελλὶ τοῦ Ἡγαιοστράτου βρισκόταν ἕνα μαχαίρι. Ὁ μάντης τὸ πήρε, καὶ χωρὶς νὰ διατάξῃ διόλου, ἐκοπὲ τὸ πόδι του καὶ τὸ ἐλευθέρωσεν ἔτσι ἀπὸ τὸν σιδερένιο κλοιό! Κατόπιν, χωρὶς νὰ δῆν τὴν παραμικρὴν προσοχὴ στοὺς τρομεροὺς πόνους πού τὸν προκαλοῦσε τὸ κρεουργημένο τὸ πόδι, ἀνοίεε μιὰ τρύπα στὸν τοίχο καὶ ἐδραπέτευσε ἀπὸ τὴν φυλακή του. Ἐστὲρα δὲ ἀπὸ πολλὰς τολαιποιεῖς, βαδίζοντας, τὴ νύχτα καὶ κρυβόμενος τῆς ἡμέρας, κατόρθωσε τέλος κ' ἐφθάσε στὴν Τεγέα ὅπου ἦταν ἀσφαλῆς.

Ὅταν δὲ πλέον γιατρεύθηκε, παρήγγειλε καὶ τὸν κατασείνασαν ἕνα ψεύτικο, ξύλινο, πόδι πρὸς ἀντικατάστασιν τοῦ φυσικοῦ του, τὸ ὁποῖον ἐδυσίασεν χάριν τῆς ἐλευθερίας του!...

Ἴδου τώρα καὶ ὁ πρωτότυπος τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον ἐδραπέτευσεν ἀπὸ τὸν τρομερὸ πύργο τὸν Λουβινσταίν, ὁ περιήρμος ὀλοκλήρου νομομαθὴς καὶ διπλωμάτης Γκρότης.

Ἐν ὅσῳ βρισκόταν ἀκόμη ἐγκλωβιστοσὸς Γκρότης, τὸν ἔφεραν καθεστὸς στὴν φυλακὴ ἕνα μεγάλον κασσόνι ὅπου ἐστοίβαζε τὰ ἀπύλιντα τὸν ρούγα. Οἱ φύλακες του, στὴν ἀρχῆ, πρὶν φέρουν τὸ κασσόνι στὸ κελλὶ του, καὶ πρὶν τὸ πᾶνον κατόπιν γιὰ νὰ τὸ ἐπιστρέφουν στὴν πύλα, τὸ ἀνοίγαν καὶ τὸ ἐξήρατῃσαν καλὰ. Στὸ τέλος ὅμως βραβεῖθκαν νὰ τὸ ἀνοίγουν, καὶ τὸ ἀφῆραν νὰ περᾶν ἐλευθέρω. Ἡ γυναίκα τοῦ ἐγκαθίστητο τὸ παρητήρησε αὐτὸ, καὶ ὑπέβαλε στὸν ἀνδρα τὴν ἰδέα νὰ δραπέτευθῃ μπαίνοντας μέσα στὸ κασσόνι αὐτό. Ἐταὶ καὶ ἔγινε. Ὁ Γκρότης ἀνοίεε μερικὲς τρύπες στὸ κασσόνι γιὰ νὰ μορεῖ ν' ἀναπνεύ, κρύφθη κατόπιν μέσα σ' αὐτὸ καὶ ἡ γυναίκα τὸν παρεμίειε στὸ κελλὶ τὸν ὑποκειομένην ὅτι περιερίετο τὸν ἀσβεβόνια δῆθεν ἀνδραστή, γιὰ νὰ ἐξαπατηθῶν ἀσφαλέστερα οἱ φύλακες. Τὸ κλιβῶτο ἐπέρσεν ἐν τῷ μεταξὺ μαρῶς στοὺς φύλακας, χωρὶς νὰ συμβῆ τίποτε τὸ δυσάρεστο καὶ ὁ Γκρότης μεταφέρθη κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, στὴν πύλα τῶν φυλακῶν ὁποῦθεν τῶσασε γιὰ τὴν Ἀμβέρσα μεταφερόμενος σὲ ζυλοουργό.

Ἡ γυναίκα τὸν εἶχε τὴν ὑπομονὴ νὰ μείνῃ κλεισμένη μέσα στὸ κελλὶ τοῦ ἀνδρός τῆς ἐπὶ μερὲς ὀλοκλήρης. Καὶ μόνον ὅταν ὑπέλογισεν ὅτι ὁ Γκρότης δὲ βρισκόταν πλέον ἐν ἀσφαλέει ἐκέλευσε τοὺς φύλακας καὶ σκάροντας στὰ γέλοια, τοὺς ἐδήλωσεν ὅτι «τὸ πουλὶ εἶχε πετάξει»!...

Μετὰ τὴν ἀτυχή ἐκβῆση τῆς ἀποπειρᾶς τοῦ δυστυχῶς Ἰακώβου γιὰ ν' ἀνακτήσῃ τὸν θρόνον τῆς Μαγιάλλας, οἱ ἄγγλοι εὐγενεῖς πού τὸν ἔλιαν βοηθήσει στὸ ἐγχείρημά του αὐτὸ κατεδικάσθησαν σὲ θάνατο.

Μεταξὺ αὐτῶν συγκατελέγετο καὶ ὁ λόρδος Νιλνσταϊλ. Ἡ ἐκτέλεσις εἶχε ἐνοστήσῃ γιὰ τὴν 16 Μαρτίου 1716. Τὴν προηγουμένη κέρα ἐπέτρεψαν στὰς συζύγους τῶν καταδικασθέντων νὰ τοὺς ἐπισκεφθῶν γιὰ νὰ τοὺς ἀποχαιρετήσουν γὰ τελευταία φορὰ. Ἡ Μιλαΐδη Νιλνσταϊλ εἰσήθεε στὴ φυλακὴ ὑποστασιαζομένη ἀπὸ δυὸ πιστέες τῆς ὑπερέπρεως, καὶ καρπῶνας ἕνα μαντήλι στα μᾶτια τῆς. Μόλις βρῆθηε μέσα στὸ κελλὶ τοῦ ἀνδρός τῆς, τοὺς ὑπέβαλε τὴν ἰδέα νὰ φορεθῇ τὰ ρούγα τῆς καὶ νὰ δραπέτευθῃ. ...Ἐταὶ, πρᾶγματι, καὶ ἔγινε.

Ὁ λόρδος φόρεσε τὰ ρούγα τῆς γυναίκος του καὶ βγήκε ἀπ' τὴν φυλακὴ μὲ τὸ μαντήλι στὰ μᾶτια, οὕτως ὅστε δὲν τὸν ἀνεγνώσκει κανεῖς. Στὴν πόρτα τῆς φυλακῆς τὸν ἀνέμενε τὸ ἀμάξι.

Μᾶχη μέσα καὶ τράβηξε πρὸς τὴν παραλία ὅπου βρῆκαν ἕνα ἱστοφόρο ἔτοιμο νὰ πλεύσῃ πρὶ τὴ Γαλλία. Ἐταὶ σὲ λίγο, ὁ λόρδος ταξίδεψε μακρὰ τῆς Ἀγγλίας...

Τὸ πρῶτὸ τῆς ἐπομένης ἐστάλει μέσα στὸ κελλὶ τοῦ λόρδου ἕναν συνοδευτὴ ἕως τὸ λιχίωμα. Φαντάσθεθε ὁμως τὴν κατάπληξί του ὅταν ἀντὶ τοῦ φυλακισμένου βρῆκε ἐκεῖ τὴν συζύγου του καταδίκου!

Ἡ λαΐδη Νιλνσταϊλ κατὰ διαταγὴν τοῦ δ' ἐπιθυνοῦ τῶν φυλακῶν ἀπεφυλακίσθη ἀμέσως καὶ πήγε νὰ συναντήσῃ τὸν ἀνδρα τῆς στὴν Γαλλία.

